



SYSTÈME DE DOSAGE D'ACIDE

Guide d'utilisation

Modèle : AQLCHEM₄-PH-CUL

Table des matières	
Avertissements particuliers au	
Produit.....	2
Introduction.....	3
Installation.....	4
Pièces de remplacement	6
Avertissements généraux	7
Garantie et enregistrement	7

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les mesures de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris celles qui suivent. Le non-respect des consignes peut entraîner de graves blessures ou la mort.

⚠ Ceci est le symbole d'avertissement. Lorsque vous voyez ce symbole sur votre appareil ou dans ce guide, il sera accompagné de l'un ou l'autre des mots suivants. Soyez conscient du risque potentiel de blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT vous indique qu'il y a un risque qui **pourrait** entraîner de graves blessures corporelles, la mort ou des dommages matériels importants et, si la consigne est ignorée, qu'il y a un risque potentiel.

⚠ MISE EN GARDE vous indique qu'il y a un risque qui entraînera ou qui peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels mineurs ou modérés et, si la consigne est ignorée, qu'il y a un risque potentiel. Ce symbole informe également le consommateur au sujet d'actions qui sont imprévisibles et non sécuritaires.

La mention **AVIS** fournit des consignes particulières qui sont importantes, mais qui ne sont pas reliées à des risques.

Hayward Pool Products
2880 Plymouth Drive, Oakville, ON L6H 5R4
Téléphone : 1-888-238-7665
www.haywardpool.ca



HAYWARD®



▲ **AVERTISSEMENT – Lisez, comprenez et suivez toutes les consignes et instructions** décrites dans ce guide d'utilisation ainsi que celles indiquées sur l'appareil. Le non-respect des consignes et instructions pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

▲ **AVERTISSEMENT – Risque de piégeage par aspiration.**

L'aspiration dans les sorties d'aspiration et/ou les couvercles de sorties d'aspiration qui sont endommagés, brisés, fissurés, manquants ou fixés de façon non sécuritaire peut causer de graves blessures et/ou la mort à cause des risques de piégeage suivants :

Piégeage des cheveux – Les cheveux peuvent s'entremêler dans le couvercle d'une sortie d'aspiration.

Piégeage d'un membre – Un membre inséré dans l'ouverture d'une sortie d'aspiration ou dans le couvercle d'une sortie d'aspiration qui est endommagé, brisé, fissuré, manquant ou fixé de façon non sécuritaire peut causer de l'enflure ou le coincement mécanique d'un membre.

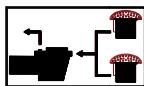
Piégeage du corps par aspiration – Une pression négative appliquée sur une grande partie du corps ou aux membres peut entraîner le piégeage.

Éviscération/Éventrement - Une pression négative appliquée directement sur les intestins par le biais d'une ouverture d'une sortie d'aspiration ou du couvercle d'une sortie d'aspiration qui est endommagé, brisé, fissuré, manquant ou fixé de façon non sécuritaire peut entraîner l'éviscération ou l'éventrement.

Piégeage mécanique – Il est possible qu'un bijou, un maillot de bain, une décoration de cheveux, un doigt, un orteil ou une jointure se coince dans l'ouverture d'une sortie d'aspiration ce qui pourrait mener au piégeage mécanique.

▲ **AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de piégeage :**

- Lorsque les sorties sont assez petites de sorte qu'une personne puisse les bloquer, au moins deux sorties d'aspiration doivent être installées. Une distance minimale de 1 m (3 pieds), mesurée entre les deux points les plus rapprochés, doit séparer les sorties d'aspiration situées sur une même paroi (mur ou fond).
- Deux sorties d'aspiration doivent être installées dans des endroits et séparées par des distances qui ne permettent pas à un utilisateur d' bloquer.
- Deux sorties d'aspiration ne doivent pas être installées sur les places assises ou sur le dossier des places assises.
- Le débit maximal dans un système ne doit pas dépasser les valeurs indiquées dans le Tableau 1.
- N'utilisez jamais la piscine ou le spa si l'une des composantes d'une sortie d'aspiration est endommagée, brisée, fissurée, manquante ou fixée de façon non sécuritaire.
- Remplacez immédiatement toute composante d'une sortie d'aspiration qui est endommagée, brisée, fissurée, manquante ou fixée de façon non sécuritaire.
- De plus, deux sorties d'aspiration sont nécessaires pour chacune des pompes installées conformément aux plus récentes normes de l'ASME et de l'APSP et aux directives du CPSC. Suivez également tous les codes nationaux, provinciaux, territoriaux et locaux applicables.
- L'installation d'un casse-vide ou d'un circuit de mise à l'air libre qui libère la force d'aspiration est recommandée.



▲ **AVERTISSEMENT – Omettre de retirer les bouchons pour essais de pression et/ou bouchons utilisés lors de l'aménagement hivernal des sorties d'aspiration peut augmenter le risque de piégeage par aspiration, comme décrit ci-dessus.**

▲ **AVERTISSEMENT – Omettre de garder les sorties d'aspiration libres de débris, tels que des feuilles, saletés, cheveux, papiers ou autres peut augmenter le risque de piégeage par aspiration, comme décrit ci-dessus.**

▲ **AVERTISSEMENT – Les composantes des sorties d'aspiration ont une durée de vie utile limitée. Le couvercle et la grille doivent être inspectés régulièrement et remplacés au moins tous les sept ans ou lorsqu'ils sont endommagés, brisés, fissurés, manquants ou fixés de façon non sécuritaire.**

▲ **MISE EN GARDE – Les composantes telles que le système de filtration, les pompes et le chauffe-piscine doivent être placés de sorte qu'elles ne permettent pas à de jeunes enfants d'avoir accès à la piscine.** Pour réduire le risque de blessures, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ou de grimper sur cet appareil. En tout temps, supervisez de près les enfants. Les composantes, telles que le système de filtration, les pompes et les chauffe-piscines doivent être placés de sorte qu'elles ne permettent pas aux enfants d'avoir accès à la piscine.

▲ **AVERTISSEMENT – Pression dangereuse.** Le système de circulation d'eau d'une piscine ou d'un spa fonctionne sous des pressions dangereuses lors du démarrage, du fonctionnement normal et après l'arrêt de la pompe. N'approchez pas de l'appareil associé au système de circulation au moment du démarrage de la pompe. À cause de la pression dans le système, le non-respect des instructions de fonctionnement et consignes de sécurité peut provoquer la séparation violente du boîtier de la pompe et de son couvercle et/ou du boîtier du filtre et de son anneau de retenue ce qui peut causer des dommages matériels et de graves blessures ou la mort. Avant de procéder à l'entretien du système de circulation de l'eau d'une piscine ou d'un spa, les commandes du système de circulation et de la pompe doivent être en position « OFF » et la vanne manuelle de mise à l'air libre du filtre ouvert. Avant de démarrer la pompe du système, toutes les vannes du système doivent être réglées à une position qui permet à l'eau de retourner vers la piscine. Ne changez pas la position de la vanne de commande de la pompe alors que la pompe fonctionne. Avant de démarrer la pompe du système, ouvrez complètement la vanne manuelle de mise à l'air libre du filtre. Ne fermez pas la vanne manuelle de mise à l'air libre du filtre avant qu'un jet d'eau continu ne circule (pas d'air ou un mélange d'air et d'eau).

▲ **AVERTISSEMENT – Risque de séparation.** Le non-respect des instructions de fonctionnement et consignes de sécurité peut provoquer la séparation violente des composantes de la pompe et/ou du filtre. Le couvercle de la crépine doit être fixé adéquatement au boîtier de la pompe à l'aide de l'anneau de retenue du couvercle de la crépine. Avant de procéder à l'entretien du système de circulation de l'eau de la piscine ou du spa, la vanne manuelle de mise à l'air libre doit être ouverte. Ne faites pas fonctionner le système de circulation de l'eau de la piscine ou du spa si l'une ou l'autre des composantes n'est pas assemblée de façon adéquate ou est endommagée ou manquante. **Ne jamais faire fonctionner ou vérifier le système de circulation alors que la pression est supérieure à 50 psi. Ne purgez pas le système avec de l'air comprimé.** La purge du système avec de l'air comprimé peut causer l'explosion de certaines composantes et entraîner de graves blessures ou même la mort de toute personne à proximité. Utilisez seulement un ventilateur à basse pression (moins de 5 psi) et à haut volume lorsque vous purgez une pompe, le filtre ou la tuyauterie avec de l'air comprimé.





HAYWARD®



▲ **AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique.** Tout le câblage électrique DOIT être conforme aux codes et règlements locaux applicables et au Code canadien de l'électricité (CCE). Une tension dangereusement élevée peut causer un choc électrique, des brûlures ainsi que la mort ou d'importants dommages matériels. Pour réduire le risque de choc électrique, N'UTILISEZ PAS de rallonge électrique pour raccorder l'appareil à la source d'alimentation. Assurez-vous que la prise de courant est bien située. Coupez l'alimentation électrique avant de travailler sur un appareil sous tension. Remplacez immédiatement tout câble endommagé afin de réduire le risque de choc électrique. Positionnez le conduit de câbles afin de ne pas l'endommager avec la tondeuse, le taille-haie ou tout autre appareil. Ne raccordez PAS le fil de mise à la terre à une conduite de gaz.

▲ **AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique.** Négliger de mettre à la terre tout appareil électrique peut engendrer un risque de choc électrique grave, même mortel. Tout appareil électrique doit être mis à la terre avant d'être raccordé à l'alimentation électrique.

▲ **AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique.** Négliger de lier tout appareil électrique à la structure de la piscine augmente le risque de décharge électrique qui pourrait causer des blessures ou la mort. Pour réduire le risque de choc électrique, lisez les instructions d'installation et consultez un électricien quant à la façon de lier tout appareil électrique. Consultez également un électricien pour connaître les exigences des codes électriques locaux en matière de liaison de l'appareil.

Remarques aux électriciens : Utilisez un conducteur de cuivre continu de 8 AWG ou plus. Raccordez un fil continu entre la cosse de mise à la terre et une barre ou un treillis d'armature. Raccordez un fil de liaison de cuivre continu de 8 AWW (8,4 mm²) [au Canada 6 AWG (13,3 mm²)] au connecteur de fil à pression présent sur l'appareil électrique et toutes pièces de métal de la piscine, du spa et aux conduites de métal (sauf les conduites de gaz) dans un rayon de 1,5 m (5 pi) des murs intérieurs de la piscine ou du spa.

IMPORTANT – Consultez les codes du CCE pour toutes les normes en matière de câblage y compris, mais sans s'y limiter, la mise à la terre, la liaison et autres procédures générales de câblage.

▲ **AVERTISSEMENT – Risque de choc électrique.** L'appareil électrique doit être raccordé uniquement à un circuit d'alimentation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). Le disjoncteur de fuite à la terre doit être fourni par l'installateur et doit être testé régulièrement. Pour tester le disjoncteur, appuyez sur le bouton « Test ». Le disjoncteur de fuite à la terre doit couper le courant. Appuyez ensuite sur le bouton « Reset ». L'alimentation électrique devrait être rétablie. Si le disjoncteur ne fonctionne pas de cette façon, il est défectueux. Si le disjoncteur de fuite à la terre coupe le courant sans que le bouton « Test » ait été appuyé, un courant à la terre circule; il y a donc possibilité de choc électrique. N'utilisez pas cet appareil. Déconnectez cet appareil électrique et confiez la réparation à un représentant qualifié avant de l'utiliser.

▲ **MISE EN GARDE –** Les pompes HAYWARD^{MD} sont conçues pour fonctionner avec des piscines installées de façon permanente et peuvent également être utilisées avec un spa, lorsque cela est indiqué. N'utilisez pas cet appareil avec une piscine démontable. Une piscine installée de façon permanente est construite sur ou dans le sol ou dans un édifice de sorte qu'elle ne peut pas être démontée et entreposée facilement. Une piscine démontable est construite pour être démontée et entreposée facilement et ensuite être réinstallée en reprenant sa forme d'origine.

▲ **AVERTISSEMENT – Risque d'hypothermie.** Afin d'éviter l'hypothermie, les « Règles de sécurité pour les spas » qui suivent sont recommandées par le Consumer Product Safety Commission des États-Unis :

1. La température de l'eau d'un spa ne devrait jamais dépasser 40 °C (104 °F). Une température de 38 °C (100 °F) est considérée comme étant sécuritaire pour un adulte en santé. On recommande de faire preuve de prudence dans le cas des jeunes enfants. Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut causer de l'hyperthermie.
2. La consommation de boissons alcoolisées avant ou pendant l'utilisation d'un spa peut entraîner des étourdissements qui peuvent causer une perte de conscience et mener à une noyade.
3. Les femmes enceintes doivent être prudentes! Tremper dans une eau à une température excédant 38 °C (100 °F) peut avoir des effets nocifs sur le fœtus dans les trois premiers mois de la grossesse (pouvant entraîner la naissance d'un enfant déformé ou atteint de lésion cérébrale). Les femmes enceintes devraient respecter la règle fixant la température maximale à 38 °C (100 °F).
4. Avant d'entrer dans le spa, les utilisateurs devraient vérifier la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre précis; la régulation de la température par le thermostat d'un spa peut être erronée de 2,2 °C (4 °F).
5. Les personnes qui prennent des médicaments qui causent de la somnolence comme les tranquillisants, les antihistaminiques ou les anticoagulants ne devraient pas utiliser le spa.
6. Si la piscine ou le spa sont utilisés dans le cadre d'un traitement, l'utilisation devrait se faire selon les recommandations d'un médecin. Agitez toujours l'eau de la piscine ou du spa avant d'y entrer afin de mélanger l'eau en surface qui est plus chaude et qui pourrait excéder les limites de températures saines et entraîner des blessures. N'altérez pas les boutons de commande, puisque vous pourriez subir des échaudures si les commandes de sûreté ne fonctionnent pas adéquatement.
7. Les personnes qui ont des antécédents de maladie du cœur ou de problèmes de circulation, de diabète ou de pression sanguine devraient consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
8. L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint des températures plusieurs degrés au-dessus de la température normale du corps qui est de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes d'hyperthermie comprennent : la somnolence, la léthargie, les étourdissements, la perte de conscience et l'augmentation de la température interne du corps.

Les effets de l'hypothermie comprennent :

1. Ignorance d'un danger imminent
2. Incapacité à percevoir la chaleur
3. Incapacité à reconnaître qu'il est temps de sortir du spa
4. Incapacité physique à sortir du spa
5. Effets nocifs sur le fœtus chez les femmes enceintes
6. Perte de conscience qui entraîne un risque de noyade

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



▲ Avertissement : Risque chimique : Mélanger des produits chimiques ou ajouter de l'eau à de l'acide peut causer une explosion, un incendie ou la libération de gaz toxiques. Afin d'éviter la mort, des blessures graves ou des dommages matériels importants, ne mélangez pas des pastilles de chlore avec de l'hypochlorite de calcium ou avec toute autre forme de chlore concentré ou d'autres produits chimiques avec de l'acide muriatique.



▲ Avertissement : Risque chimique : L'acide muriatique (liquide ou vapeur) peut causer de graves brûlures et peut entraîner la mort s'il est ingéré ou inhalé. L'inhalation peut causer de graves lésions aux poumons. Pour éviter la mort ou des blessures graves :

- Protégez vos yeux et votre peau lorsque vous procédez à l'entretien ou effectuez des réparations sur cet appareil.
- Si vous inhalez de l'acide, déplacez-vous dans un endroit bien ventilé et consultez immédiatement un médecin.
- Si vous ingérez de l'acide, communiquez avec votre centre antipoison local et consultez immédiatement un médecin. Buvez de grandes quantités d'eau ou de lait.
- Portez des vêtements qui résistent aux produits chimiques, notamment des gants résistants aux produits chimiques. Si vous avez de l'acide sur la peau, lavez abondamment la région affectée à l'eau et au savon pendant au moins 20 minutes. Enlevez les vêtements et souliers contaminés. Les vêtements contaminés doivent être lavés avant d'être réutilisés.
- Utilisez des lunettes de protection résistantes aux éclaboussures. Si de l'acide entre en contact avec vos yeux, communiquez immédiatement avec un médecin. Rincez immédiatement les yeux avec de l'eau propre pendant au moins 20 minutes.
- Utilisez seulement dans un endroit bien ventilé.



▲ Avertissement – Déchet dangereux : L'acide muriatique peut causer de la corrosion qui peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. Pour éviter que cela ne se produise, jetez l'acide usé dans une installation de cueillette de déchets dangereux autorisée. En cas de déversement important, communiquez avec votre service des incendies local ou avec votre équipe responsable des déchets dangereux.

Installation :

Ce système de dosage d'acide est conçu pour être utilisé avec un système de commande tel l'AquaPLus^{MC} ou l'AquaRite^{MC} Pro ou le CAT Controllers^{MC}. Il doit être placé à moins de 10 pi (3 m) d'une alimentation électrique de 110 V CA et à moins de 12 pi (3,7 m) de l'endroit où il sera raccordé à la tuyauterie de retour de la piscine. Un clapet de non-retour est fourni dans l'emballage et il DOIT être installé dans la tuyauterie de retour vers la piscine, en aval de tous les filtres, chauffe-piscine et autre équipement.

Pour installer le clapet de non-retour :

1. Arrêtez la pompe de la piscine. Laissez drainer l'eau de la tuyauterie de retour de la piscine. (S'il s'agit d'un montage en charge, vous devez isoler l'emplacement du trou taraudé à l'aide de vannes, sinon vous allez vous mouiller.)
2. Choisissez l'emplacement où installer le tube d'alimentation en acide dans la tuyauterie de retour de la piscine.
3. Percez un trou de 27/64 po et insérez un raccord 18 NPT de 1/4 po. Ne faites pas un trop gros trou et n'insérez pas le raccord trop profondément.
4. En regardant l'extrémité fileté du raccord, enroulez un ruban de tétrafluoroéthylène (TFE) en sens horaire, en commençant au second filet près de l'extrémité du raccord. En enroulant le ruban, faites en sorte de recouvrir la moitié de la largeur du ruban TFE à chaque nouveau tour.
5. Vissez doucement le clapet de non-retour dans le tuyau, serrez-le à la main et vissez, au plus, 1/2 tour supplémentaire.

Passez le tube de 6 mm (13 pi [4 m] de tube sont fournis) entre la sortie de la pompe et le clapet de non-retour. Les deux extrémités du tube sont dotées de raccords à compression. Dévissez les écrous aux deux extrémités. Glissez les écrous sur le tube. Installez le tube par-dessus la courte extrémité mâle à chaque bout. Serrez fermement les écrous à la main.

Branchez le cordon d'alimentation de 110 V CA dans le système de commande. Tant que le système est sous tension, la pompe fonctionnera.

Le système de dosage d'ACIDE ne doit PAS être entreposé dans la même pièce que d'autres produits chimiques ou réservoirs de produits chimiques.

REMARQUE : Si l'installation se fait sur un spa utilisant un CAT Controllers, le tube d'alimentation sur lequel est indiqué 9900106234 peut s'avérer utile étant donné qu'il a une capacité de 6,14 gallons par jour. Sachez que dans le cas de tout autre système de commande, ce tube d'alimentation pourrait ne pas fonctionner correctement.



HAYWARD®

FONCTIONNEMENT :

L'acide muriatique est entreposé dans un réservoir de 15 gallons (57 l) sous la pompe. NE LE REMPLISSEZ PAS TROP; le réservoir ne contient que 15 gallons (57 l). L'acide muriatique est pompé du réservoir grâce à un tube plongeur de 3/8 po relié à la pompe, il passe ensuite dans le petit tube et finalement dans la tuyauterie de retour de la piscine.

Ce système est conçu pour :

- Acide muriatique (HCl)
Hayward recommande les dilutions suivantes :
- Dans le cas d'une piscine : 1 gallon d'acide muriatique pour 3 gallons d'eau
- Dans le cas d'un spa : 1 gallon d'acide muriatique pour 5 gallons d'eau

▲ Avertissement : Risque chimique : Ajouter de l'eau à de l'acide peut causer une explosion et/ou la libération d'une très grande quantité de chaleur qui peuvent entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels importants. Pour ne pas que cela se produise, **AJOUTER TOUJOURS L'ACIDE À L'EAU ET NON L'EAU À L'ACIDE.**

POUR REMPLACER LE TUBE D'ALIMENTATION :

Le tube d'alimentation en santoprene doit être remplacé tous les 3 à 6 mois.

1. Débranchez la pompe de l'alimentation électrique.
2. Enlevez la plaque frontale. (Remarque : Le palier [transaxe] sera logé devant le rouleau.) Tirez doucement la plaque frontale jusqu'à ce que le palier soit délogé. **Soyez prudent de ne pas perdre le palier qui est fixé au dos de la plaque frontale ainsi que les vis.**
3. Tournez le dispositif de retenue de l'ensemble de rouleaux en sens horaire pour que le rouleau du bas soit placé à équidistance entre les raccords d'entrée et de sortie.

▲ Avertissement : Risque chimique : L'acide muriatique (liquide ou vapeur) peut causer de graves brûlures et peut entraîner la mort s'il est ingéré ou inhalé. L'inhalation peut causer de graves lésions aux poumons.

Pour éviter la mort ou les blessures graves :

- Protégez vos yeux et votre peau lorsque vous procédez à l'entretien ou effectuez des réparations sur cet appareil.
 - Portez des gants de caoutchouc appropriés.
 - Manipulez uniquement dans un endroit bien ventilé.
4. Dévissez les écrous de serrage sur le tube bleu et enlevez-le des raccords.
 5. Soulevez et délogez de son siège le raccord du tube d'alimentation du côté inférieur gauche (entrée) de la pompe en le faisant glisser en direction opposée au réservoir. Soulevez et délogez de son siège le raccord du tube d'alimentation du côté inférieur droit (sortie) de la pompe en le faisant glisser en direction opposée au réservoir.
 6. Tournez manuellement le rouleau en sens horaire, tout en soulevant le tube d'alimentation jusqu'à ce que le tube se libère complètement de la pompe.

Pour installer un nouveau tube d'alimentation :

1. Tournez manuellement l'ensemble de rouleaux en sens horaire jusqu'à ce que les rouleaux soient dans des positions qui correspondent à 3 heures et à 9 heures sur une horloge.
2. Insérez le bout courbé du nouveau tube d'alimentation dans son siège du côté gauche de la pompe.
3. Tournez manuellement le rouleau en sens horaire, tout en poussant le tube jusqu'à ce que l'extrémité droite du tube d'alimentation puisse facilement être insérée dans son siège. (Extrémité courbée d'abord.)
4. Réinstallez la plaque frontale en commençant par le haut et en poussant le palier dans la fraise sur l'ensemble de rouleaux. Vissez les deux vis.
5. Dévissez l'écrou de serrage du côté gauche du tube d'alimentation (entrée). Glissez l'écrou par-dessus le tube bleu de 6 po qui se rend au tube plongeur. Installez le tube par-dessus l'extrémité de serrage mâle du raccord du tube d'alimentation. Serrez fermement l'écrou à la main.
6. Dévissez l'écrou de serrage à l'extrémité droite (sortie) du tube d'alimentation. Glissez l'écrou par-dessus le long tube bleu relié au clapet de non-retour de la tuyauterie de retour de la piscine. Installez le tube par-dessus l'extrémité de serrage mâle du raccord du tube d'alimentation. Serrez fermement l'écrou à la main.

PIÈCES DE REMPLACEMENT :

Couvercle pour le réservoir CLX-LFCAP



Clapet de non-retour CAX-3511



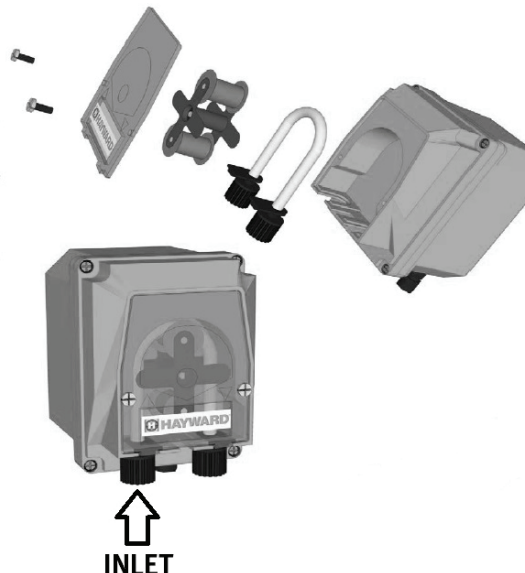
Tube d'alimentation CLX-3512 ou CLX-3508



Tube plongeur GLX-LFTUBE



POMPE – ACX03590120



N° de pièce	DESCRIPTION	Nombre requis
ACX03590120	POMPE AVEC 13 PI DE TUBE ET TUBE DE RECHANGE DE 31,68 GPJ	1
CAX-3504	TUBE D'ASPIRATION BLEU EN PVC (FLEXIBLE) (ROULEAU DE 13 PI)	
CAX-3505	TUBE D'ASPIRATION BLEU EN PVC (FLEXIBLE) (ROULEAU DE 300 PI)	
CAX-3508	TUBE D'ALIMENTATION EN SANTOPRENE 3 X 7 – 6, 14 GPJ	
CAX-3509	ENSEMBLE DE ROULEAUX pour 31,68 GPJ	
CAX-3511	CLAPET DE NON-RETOUR DE NOUVELLE GÉNÉRATION PP ¼ PO	
CAX-3512	TUBE D'ALIMENTATION EN SANTOPRENE 3 X 7 – 31,68 GPJ (Standard)	1
CAX-3513	PLAQUE FRONTALE TRANSPARENTE HAYWARD POUR LA POMPE	
CAX-3514	BASSIN COLLECTEUR SECONDAIRE	
GLX-LFCAP	COUVERCLE BLEU POUR RÉSERVOIR 100 mm	1
GLX-LFTUBE	TUBE PLONGEUR AVEC RACCORD, BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ ET FILTRE D'ENTRÉE	1
GLX-LFCOVER	COUVERT, Protection contre la pluie	1
GLX-LFTANK	RÉSERVOIR DE 15 GALLONS AVEC SUPPORT DE FIXATION POUR LA POMPE	



Interface de commande :

Afin de protéger la piscine, les systèmes de commande AquaRite Pro et Pro Logic arrêteront automatiquement le contrôle du pH et afficheront un message « Check System » si le dispositif de dosage **AQLCHEM4-PH-CUL** fonctionne sans arrêt pour une durée qui dépasse la durée fixée. Ceci empêche une situation dans laquelle le système de commande AquaRite Pro ou Pro Logic distribue continuellement le produit qui réduit le pH (acide muriatique) en raison de la défaillance d'un capteur ou d'un problème avec la piscine. Ceci permet au propriétaire de la piscine ou du spa de vérifier la chimie de l'eau avant de continuer le contrôle du pH.

Aménagement hivernal :

1. Enlevez le tube plongeur du réservoir.
2. Placez le tube plongeur dans un seau de 5 gallons (19 l) rempli d'eau.
3. Faites fonctionner la pompe pour faire circuler de l'eau et ainsi expulser l'acide des tubes vers la piscine.
4. Laissez la pompe aspirer toute l'eau contenue dans le seau de 5 gallons. Continuer de faire fonctionner la pompe durant 10 à 15 minutes après que le seau est vide. Ceci permettra de vider la tuyauterie en forçant de l'air dans les tuyaux.
5. Procédez à un lavage à contre-courant du tube plongeur et du filtre. (Ceci nettoie le filtre.)
6. Drainez et réinstallez le tube plongeur ou fixez-le au côté du réservoir.

Durant l'hiver, l'acide chlorhydrique/muriatique peut être entreposé à l'extérieur ou à l'intérieur dans un endroit sûr et bien ventilé. L'acide chlorhydrique/muriatique utilisé pour les piscines a un point de congélation de -15 ° F ou -26 ° C.

L'acide chlorhydrique/muriatique utilisé pour les piscines a un point d'ébullition de 220° F ou 93° C.

Si vous devez jeter l'acide chlorhydrique/muriatique contenu dans le réservoir, veuillez communiquer avec votre service de protection de l'environnement local pour obtenir les directives à suivre.

Si vous devez jeter l'acide chlorhydrique/muriatique contenu dans votre réservoir, veuillez suivre attentivement les directives suivantes :

▲ Avertissement : Risque chimique : L'acide muriatique/chlorhydrique (liquide ou vapeur) peut causer des brûlures graves et peut être mortel s'il est ingéré ou inhalé. L'inhalation peut causer de graves lésions aux poumons.

1. Protégez-vous. Les solutions concentrées peuvent être très corrosives et dégager des vapeurs d'acide chlorhydrique dangereuses. Portez des lunettes de sécurité et des gants. Avant de manipuler l'acide, trouvez un endroit bien ventilé. Lorsque vous manipulez des solutions concentrées, couvrez vos bras et vos jambes avec une blouse de laboratoire ou tout autre vêtement protecteur à manches longues.
2. Préparez une solution basique pour neutraliser l'acide. Mélangez une boîte de bicarbonate de sodium (bicarbonate de soude) d'une livre (454 g) avec beaucoup d'eau, en vous assurant qu'il reste une quantité de bicarbonate de sodium non dissout au fond du seau. Versez doucement l'acide. Attendez que la réaction, probablement la libération d'un gaz causant la formation de bulles, soit terminée. Ajoutez d'autre bicarbonate de sodium si la réaction produit encore des bulles.
3. Versez de l'acide. De très petites quantités d'acide chlorhydrique/muriatique dilué peuvent être jetées dans l'évier en rinçant abondamment avec de l'eau. Des lois locales peuvent toutefois interdire cette façon de faire. Selon certains services de protection de l'environnement, vous ne pouvez jeter de l'acide dans un évier ou dans les déchets à moins qu'il ne soit neutralisé. Communiquez avec les dirigeants de votre localité pour savoir ce qui permet dans votre province/territoire.
4. Transportez l'acide dans votre centre local de gestion des déchets dangereux. Ces installations utilisent souvent de l'acide chlorhydrique. Communiquez avec votre centre local de gestion des déchets dangereux pour savoir s'il en utilise.

Garantie limitée de HAYWARD^{MD} Pool Products

À l'acheteur original de ce produit, Hayward Pool Products garantit ses systèmes de dosage de produit chimique liquide (sauf le tube d'alimentation en santoprene) contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour une période d'UN (1) an à partir de la date d'achat, lorsqu'ils sont utilisés dans des applications résidentielles unifamiliales. La garantie limitée exclut les dommages causés par le gel, la négligence, une installation inadéquate, une utilisation ou un entretien inadéquat ou toute calamité naturelle. Durant la période de garantie, les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées, à notre discrétion, sans frais dans les 90 jours suivant la réception du produit défectueux, à moins de circonstances imprévues.

La preuve d'achat est nécessaire pour obtenir un service en vertu de la garantie. Si la preuve d'achat n'est pas disponible, la date de fabrication du produit sera utilisée comme seule preuve d'achat.

Pour obtenir un service en vertu de la garantie, veuillez communiquer avec le lieu d'achat ou avec le centre de service Hayward autorisé le plus près. Pour de l'aide concernant le centre de service Hayward le plus près, veuillez visiter le www.haywardpool.ca.

Hayward n'est pas responsable des coûts de transport, des coûts de main-d'œuvre liés au démontage, à la réparation ou à la réinstallation de même que de tout coût encouru pour obtenir des pièces de remplacement ou une réparation en vertu de la garantie.

La garantie offerte par Hayward Pool Products ne s'applique pas aux composants fabriqués par d'autres. Pour ces produits, les garanties offertes par leurs fabricants respectifs s'appliquent.

La garantie expressément citée ci-dessus constitue la garantie complète offerte par Hayward Pool Products à l'égard de ses produits de piscine et remplace toute autre garantie explicite ou implicite, y compris les garanties de valeur commerciale ou d'adaptation à un usage particulier. En aucun cas, Hayward Pool Products ne sera responsable de dommages indirects, particuliers ou accessoires, quelle qu'en soit la nature.

Certaines provinces ou certains territoires ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion de dommages indirects ou accessoires de sorte que la limite citée ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient d'une province ou d'un territoire à l'autre.

***Remplace toute publication ultérieure.**

**Hayward Pool Products
2880 Plymouth Drive
Oakville, ON L6H 5R4**

